

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ**

**Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Балашовский институт (филиал)

УТВЕРЖДАЮ

Директор БИГУ

доцент А.З. Шатникова

« 04 »

г.



**Рабочая программа дисциплины**

**Лексикология немецкого языка**

**44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)**

Профили подготовки

**Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)**

Квалификация (степень) выпускника

**Бакалавр**

Форма обучения

**Очная**

Балашов

2020

Статус	Фамилия, имя, отчество	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Зацарина Елена Владимировна		02.11.2020
Председатель НМК	Мазалова Марина Алексеевна		2.11.2020
Заведующий кафедрой	Шумарина Марина Робертовна		2.11.2020
Начальник УМО	Бурлак Наталия Владимировна		2.11.2020

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....	3
3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....	4
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....	5
5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ ОСВОЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ .....	9
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....	10
7. ДАННЫЕ ДЛЯ УЧЕТА УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ В БАРС .....	18
8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	19
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	21

## **1. Цель освоения дисциплины**

Цель освоения дисциплины – формирование у студентов фундаментальных основ лексической системы немецкого языка.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к обязательной части учебного плана, входит в Блок 1 «Дисциплины (модули)».

Изучение данной дисциплины опирается на знания, умения, навыки и опыт, полученные при освоении дисциплин «Практическая фонетика немецкого языка», «Практическая грамматика немецкого языка», «Практика устной и письменной немецкой речи».

Освоение данной дисциплины является необходимым для дальнейшего изучения дисциплин: «Стилистика немецкого языка», «Практика по культуре речевого общения», а также для прохождения производственных практик и выполнения ВКР.

### 3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
<b>ОПК-8.</b> Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.	<b>1.1_Б.ОПК-8.</b> В профессиональной деятельности опирается на научные знания из области социальных, гуманитарных, естественных и точных наук.	<b>З_1.1_Б.ОПК-8.</b> Владеет системой научных знаний в соответствующей области в объеме, предусмотренном программой дисциплины; имеет представление о методах и прикладном значении соответствующих наук.
		<b>У_1.1_Б.ОПК-8.</b> Способен прокомментировать место соответствующего научного знания в современной научной картине мира, его междисциплинарные связи, роль предметной подготовки в данной области для профессиональной деятельности педагога.
<b>ПК-1.</b> Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках основных образовательных программ общего образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.	<b>3.1_Б.ПК-1.</b> Владеет системой научных знаний в соответствующей предметной области (по профилю подготовки).	<b>З_3.1_Б.ПК-1.</b> Владеет системой научных знаний в соответствующей предметной области.
<b>ПК-4.</b> Способен вести научно-исследовательскую работу в области профильной дисциплины и методики ее преподавания.	<b>3.1_Б.ПК-4.</b> Руководит учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.	<b>З_3.1_Б.ПК-4.</b> Знаком с системой общенаучных методов и специальных методов исследования в профильной области; знает особенности, возможности и ограничения в использовании конкретных научных методов.

#### 4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины и темы занятий	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по темам и разделам) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия		КСР	
					общая трудоемкость	Из них – практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>I.</b>	<b>Лекционный курс</b>							
	Тема 1. Лексикология как раздел науки о языке	6		2			2	Блиц-опрос
	Тема 2. Этимологическая структура словарного состава немецкого языка	6		4			2	Блиц-опрос
	Тема 3. Функционально-стилистическая структура словарного состава	6		2			2	Блиц-опрос
	Тема 4. Типы словообразования в немецком языке	6		4			2	Блиц-опрос
	Тема 5. Семантика. Синонимия. Антонимия. Семантические группировки лексики	6		4			4	Блиц-опрос
	Тема 6. Фразеология	6		4			2	Блиц-опрос
<b>II.</b>	<b>Практические занятия</b>							
	Тема 1. Лексикология как раздел науки о языке	6			2		2	Практические задания. Реферат
	Тема 2. Этимологическая структура словарного состава немецкого языка	6			2		2	Практические задания. Реферат
	Тема 3. Функционально-стилистическая структура словарного состава	6			4	1	4	Практические задания. Реферат
	Тема 4. Типы словообразования в немецком языке	6			2	1	4	Практические задания. Реферат
	Тема 5. Семантика. Синонимия. Антонимия. Семантические группировки лексики	6			4	2	4	Практические задания. Реферат

	Тема 6. Фразеология	6			4	2	4	Практические задания. Реферат
	<b>Всего</b>			<b>20</b>	<b>18</b>	<b>6</b>	<b>34</b>	
	Промежуточная аттестация	<b>36</b>						Экзамен в 6 семестре
	<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>3 з.е., 108 часов</b>						

## Содержание дисциплины

### **Раздел 1. Лексикология как раздел науки о языке**

Лексикология как раздел науки о языке. Синхрония и диахрония в лексикологии. Связь лексикологии с другими языковыми дисциплинами. Предмет лексикологии и ее разделы – этимология, семасиология, морфемика, словообразование, фразеология, лексикография. Основные работы отечественных и зарубежных ученых по немецкой лексикологии. Слово как основная единица языка. Отличие слова от других единиц языка. Фонетическая, грамматическая и лексическая характеристики слова. Различные подходы к изучению слова в лексикологии.

### **Раздел 2. Этимологическая структура словарного состава немецкого языка**

Этимологическая структура словарного состава немецкого языка. Понятия исконного и заимствованного слова в немецком языке. Слова индоевропейского и общегерманского происхождения как историческая основа словарного состава немецкого языка. Основные признаки исконно немецких слов. Роль заимствований в формировании и развитии словарного состава немецкого языка. Условия и причины заимствований. Понятие ассимиляции. Стадии ассимиляции заимствований. Типы ассимиляции: грамматическая, семантическая, фонетическая, орфографическая. Интернациональные слова.

### **Раздел 3. Функционально-стилистическая структура словарного состава**

Понятие функционального стиля. Классификация функциональных стилей в немецком языке. Неформальный стиль: коллоквиализмы, классификация разговорных слов, слэнг, диалектизмы. Формальный стиль: классификация «книжных» слов, архаизмы и устаревшие слова, профессиональная терминология. Характеристика стилистически-нейтральных слов.

### **Раздел 4. Типы словообразования в немецком языке**

Типы словообразования в немецком языке. Понятие морфемы, корневые морфемы и аффиксы. Аффиксация, дериваты, различные классификации аффиксов, семантика аффиксов. Конверсия, причины широкого распространения конверсии в немецком языке, основные модели конверсии, типы регулярных семантических ассоциаций в конверсии. Три аспекта словосложения в немецком языке. Структурные типы сложных слов, семантическая классификация сложных слов, критерии различения сложных слов и свободных словосочетаний: семантический, фонетический, морфологический и синтаксический, графический. Сокращение. Звуковая имитация. Удвоение. Реверсия.

### **Раздел 5. Семантика. Синонимия. Антонимия.**

Развитие семантической структуры слова. Омонимия. Значение как важнейшая характеристика слова. Отношения между референтом, понятием и словом в треугольнике Готлиба Фреге, Фердинанда де Соссюра, Огдена и Ричардса. Определение лексического значения слова. Семантика как наука. Полисемия. Семантическая структура слова. Два уровня семантической структуры слова, семема, сема. Основное (главное) значение, вторичные значения в семантической структуре слова. Современные методы семантического исследования: компонентный анализ, дефиниционный анализ. Денотативный и коннотативный типы семантических компонентов. Значение и контекст. Сочетаемость, модели сочетаемости. Контекстуальный анализ как один из методов семантического исследования.

Понятие семантического поля, принципы его построения и самые распространенные семантические поля в немецком и русском языках, их сравнительная характеристика, тезаурусные группировки. Гиперо-гипонимические отношения в лексике.

Понятие синонимии. Критерии синонимии. Три типа синонимов в классификации академика В.В.Виноградова. Современная классификация синонимов по типам коннотации. Характеристики синонима-доминанты. Антонимия, пары антонимов. Антонимия и различные части речи. Антонимическая коннотация в значении слова. Синонимия и антонимия как важные выразительные средства языка. Омонимия. Источники омонимов. Омонимия как результат распада, «расщепления» семантической структуры многозначного слова. Классификации омонимов.

#### **Раздел 6. Фразеология.**

Свойства и классификации фразеологических единиц Фразеология как часть лексикологии. Фразеологические единицы, идиомы. Семантические и структурные различия между фразеологическими единицами и свободными словосочетаниями. Фразеологические единицы и пословицы, семантические, структурные и функциональные характеристики пословиц. Классификации фразеологических единиц, основанные на тематическом принципе, на семантическом принципе (В.В.Виноградова) и на структурно-семантическом принципе (А.И.Смирницкого, А.В.Кунина).



## **5. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины**

### **Основные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

#### **Основные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

- Технология развития критического мышления и проблемного обучения (реализуется при решении учебных задач проблемного характера).
- Технология контекстного обучения – обучение в контексте профессии (реализуется в учебных заданиях, учитывающих специфику направления и профиля подготовки).
- Технология интерактивного обучения (реализуется в форме учебных заданий, предполагающих взаимодействие обучающихся, использование активных форм обратной связи).
- Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

### **Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья предполагается использование при организации образовательной деятельности адаптивных образовательных технологий в соответствии с условиями, изложенными в ОПОП (раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья»), в частности: предоставление специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, и т. п. – в соответствии с индивидуальными особенностями обучающихся.

При наличии среди обучающихся лиц с ограниченными возможностями здоровья в раздел «Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины» рабочей программы вносятся необходимые уточнения в соответствии с «Положением об организации образовательного процесса, психолого-педагогического сопровождения, социализации инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, обучающихся в БИ СГУ» (П 8.70.02.05–2016).

### **Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

- Использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет (см. перечень ресурсов в п. 8 настоящей программы).
- Составление и редактирование текстов при помощи текстовых редакторов.
- Создание электронных документов (компьютерных презентаций, видеофайлов, плейкастов и т. п.).
- Проверка файла работы на заимствования с помощью ресурса «Антиплагиат».

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.**

### **Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

#### **6.1. Самостоятельная работа студентов по дисциплине**

##### **6.1.1. Подготовка к практическим занятиям**

Задания состоят из двух частей: теоретической и практической. При подготовке к практическим занятиям необходимо тщательное изучение теоретического материала по лекциям и учебным пособиям, а также выполнение практических упражнений по основному учебнику курса с использованием различных справочных пособий.

#### **I. Теоретическая часть**

1. Лексикология как раздел науки о языке.
2. Предмет лексикологии и ее разделы – этимология, семасиология, морфемика, словообразование, фразеология, лексикография.
3. Слово как основная единица языка. Отличие слова от других единиц языка.
4. Фонетическая, грамматическая и лексическая характеристики слова. Различные подходы к изучению слова в лексикологии.
5. Этимологическая структура словарного состава немецкого языка.
6. Понятия исконного и заимствованного слова в немецком языке. Слова индоевропейского и общегерманского происхождения как историческая основа словарного состава немецкого языка.
7. Основные признаки исконно немецких слов.
8. Понятие ассимиляции. Стадии ассимиляции заимствований. Типы ассимиляции: грамматическая, семантическая, фонетическая, орфографическая.
9. Понятие функционального стиля. Классификация функциональных стилей в немецком языке.
10. Типы словообразования в немецком языке.
11. Понятие морфемы, корневые морфемы и аффиксы. Аффиксация, дериваты, различные классификации аффиксов, семантика аффиксов.
12. Три аспекта словосложения в немецком языке.
13. Структурные типы сложных слов, семантическая классификация сложных слов, критерии различения сложных слов и свободных словосочетаний: семантический, фонетический, морфологический и синтаксический, графический.
14. Сокращение. Звуковая имитация. Удвоение. Реверсия.
15. Развитие семантической структуры слова.
16. Значение как важнейшая характеристика слова.
17. Определение лексического значения слова.
18. Полисемия. Семантическая структура слова.
19. Два уровня семантической структуры слова, семема, сема.
20. Основное (главное) значение, вторичные значения в семантической структуре слова.
21. Современные методы семантического исследования: компонентный анализ, дефиниционный анализ.
22. Денотативный и коннотативный типы семантических компонентов. Значение и контекст.

23. Контекстуальный анализ как один из методов семантического исследования.
24. Понятие семантического поля, принципы его построения и самые распространенные семантические поля в немецком и русском языках, их сравнительная характеристика, тезаурусные группировки.
25. Понятие синонимии. Критерии синонимии. Три типа синонимов в классификации академика В.В.Виноградова.
26. Антонимия, пары антонимов. Антонимия и различные части речи. Антонимическая коннотация в значении слова.
27. Синонимия и антонимия как важные выразительные средства языка.
28. Омонимия. Источники омонимов.
29. Омонимия как результат распада, «расщепления» семантической структуры многозначного слова.
30. Классификации омонимов.

## **II. Практическая часть**

При подготовке к практическим занятиям и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины студенты обязаны принять во внимание, что на экзамене студент должен показать знание основных методологических концепций анализа лексических явлений современного немецкого языка, владение лексической терминологией, проявить не только пассивное знание основ предмета, но и владение активным анализом лексических закономерностей на основе принципов методологии.

### **Методические рекомендации**

1. Контроль усвоения материала осуществляется на семинарском занятии.
2. Изучать темы студентам рекомендуется при прохождении соответствующего раздела дисциплины в курсе лекций в ходе подготовки к семинарскому занятию.
3. Составлять словарь специальных терминов, встречающихся в курсе дисциплины, также рекомендуется по мере их прохождения. Для удобства подготовки к экзамену словарь лучше составлять в алфавитном порядке.
4. При составлении словаря следует учитывать неупорядоченность терминологии и неодинаковое использование одних и тех же терминов у разных авторов.
5. При подготовке к практическому занятию, а также при выполнении практических заданий рекомендуется использовать следующие учебные пособия:
  1. Лексикология немецкого языка : учебное пособие / Сост. С. М. Хантемиров. – Электрон.дан. –Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2002. – 96 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/42400>. – Загл. с экрана.
  2. Степанова, М. Д. Морфология современного русского языка = Lexikologie der Deutschen Gegenwartssprache : учеб. пособие для студентов лингвист. ун-тов и фак. иностр. яз. высш. пед. учеб. заведений / М. Д. Степанова, И. И. Чернышева. – М. : Академия, 2003. – 251 с.

### **Планы практических занятий**

Практическое занятие 1.  
Лексикология как раздел науки о языке

Практическое занятие 2.  
Этимологическая структура словарного состава немецкого языка

Практическое занятие 3.  
Функционально-стилистическая структура словарного состава

Практическое занятие 4.  
Типы словообразования в немецком языке

Практическое занятие 5.  
Семантика. Синонимия. Антонимия.

Практическое занятие 6.  
Фразеология.

### **Планируемые результаты практических занятий**

1. Знать особенности лексической структуры изучаемого иностранного (немецкого языка)
2. Научиться использовать правильные лексические структуры в устной и письменной речи на изучаемом иностранном (немецком) языке в устной и письменной речи.

### **Примеры вопросов для обсуждения на практических занятиях для проведения текущего контроля:**

Методические рекомендации: вопросы подобного типа рассматриваются на практических занятиях и требуют от студентов подготовки, связанной с проработкой содержания лекционного материала и обязательным обращением к соответствующим разделам учебной литературы, рекомендуемой для самостоятельной работы.

1. Lexikologie als Fach. Ihr Gegenstand und methodologische Grundlage.
2. Das Wort als Grundeinheit der Sprache. Definition und Wesensmerkmale des Wortes.
3. Motiviertheit der Benennung. Die innere Wortform (Etymon) und ihre Arten.
4. Lexikalische Bedeutung des Wortes und ihre Hauptarten.
5. Der Begriff der Mehrdeutigkeit im Deutschen.
6. Der Begriff der Homonymie. Gruppen der Homonymie im Deutschen.
7. Wege der Entstehung von Homonymen im Deutschen.
8. Mittel der Differenzierung von Homonymen im Deutschen.
9. Synonymie. Charakteristik von wichtigsten Typen der Synonyme.
10. Antonyme. Charakteristik von wichtigsten Typen der Antonyme.
11. Begriff des lexikalisch-semantischen Paradigmas. Charakteristik der typischen Formen der lexikalisch-semantischen Paradigmen.
12. Ursachen der Archaisierung. Archaismen und ihre Arten.
13. Neologismen der deutschen Sprache der Gegenwart und ihre Klassifikationen.
14. Ursachendes Bedeutungswandels.
15. Metapher und Metonymie als wichtigste Arten der Bedeutungsübertragung.
16. Arten und Formen der Entlehnungen. Klassifikation des entlehnten Wortgutes.
17. Angloamerikanischen Wortgut in der deutschen Sprache der Gegenwart.
18. Lateinische Entlehnung im Deutschen.
19. Entlehnungen aus dem Französischen und Italienischen.
20. Entlehnungen aus slawischen Sprachen.

### **Пример практического задания для проведения текущего контроля:**

1. По каким признакам можно дифференцировать следующие омонимы. Переведите данные омонимы:

anstatt (Konj.), anstatt (Präp. mit GEN:)auslesen (zu Ende lesen), (etw.auswählen)der Leiter, die Leiterder Bund, das Bundabhängen (hing ab, abgehangen), abhängen (hängte ab, abgehängt)

2. Определите доминанту в следующих синонимических рядах.

замечатького-л., что-л.: bemerken, entdecken, merken, wahrnehmen, innerwerdenb) спор, дискуссия: der Wortstreit, der Wortwechsel, der Streit, die Polemik, die Diskussion, die Auseinandersetzung, das Wortgefecht, die Debatte, der Meinungsaustauschc) встретить: begegnen, antreffen, treffen, auf etw. stoßend) рот (полость рта): der Schnabel, die Schnauze, die Fresse, die Gosche, der Mund. DieGusche, dasMaul.

3. Переведите следующие слова, обращая внимание на первые компоненты слов (т.н.полупрефиксы). Определите основное значение каждого полупрефикса:

Allmacht, Allgewalt, Allmutter, Allzweck-Möbel, allbekant, allabendlich, allmonatlich  
Allerbest, allerleibst, allerschönst, allernächstallzufrüh, allzugut, allzuweit, allzubald, allzuoft  
Außenbezirk, Außentreppe, Außenwelt, Außenluft, Außenhandelbrandeilig, brandneu, brandrot  
Edelherz, Edeldame, Edelstein, Edelobst Bombennachricht, Bombenreklame, Bombenwirkung,  
bombenfest, bombenruhig Gegenabsicht, Gegenangebot, Gegenantwort,  
Gegenbeweis/Gegenliebe, Gegendienst Nebenabkommen, Nebenamt, Nebenarbeit, nebenfach,  
Nebenfrage, Nebensache.

4. Переведите следующие устойчивые фразеологические словосочетания. Найдите русскиеэквиваленты и сравните их: .seinem Ärger Luft machenes ist um die Akazien zu kletternaus den Ängeln gerissen seinin den sauren Äpfeln beißenin tausend Ängsten schwebeneinen kurzen Atem habensich die Augen ausweinenjemandem wurde schwarz vor den Augendie Hand vor Augen nicht sehenjemand hat eine feuchte Aussprachejemand ist (steht) auf dem Aussterbeetat(sich benehmen) wie die Axt im Waldejemand hat Babbelwasser getrunkenüber beide Backen strahlenjemand hat freie Bahn vor sicheinen Ballon habeneinen Ballon kriegendas ist Balsam auf seine Wundenfrei von Bandenunter der Bank liegenjemanden, etwas am Bündel habenBammel (mächtigen, riesigen, großen) habenauf der Bärenhaut liegenBärenhunger habeneine Bärennatur habenBärenkräfte habeneinen Bauch voll Zorn habensich den Bauch haltenvor jemandem auf dem Bauche kriegeneine Wut (eine Mordswut) im Bauch habenzwischen Baum und Borke stehenes ist, um auf die Bäume zu klettern gut beieinander sein, schlecht beieinander sein

### **6.1.2. Реферат**

#### **Примерная тематика рефератов**

1. Роль заимствований в формировании и развитии словарного состава немецкого языка.
2. Типы словообразования в немецком языке.
3. Три аспекта словосложения в немецком языке.
4. Современные методы семантического исследования:
5. Современная классификация синонимов.
6. Контекстуальный анализ как один из методов семантического исследования.
7. Различные подходы к изучению слова в лексикологии.
8. Основные признаки исконно немецких слов.
9. Понятия исконного и заимствованного слова в немецком языке.
10. Этимологическая структура словарного состава немецкого языка.

## **Методические рекомендации по выполнению**

1. В работах такого рода должны присутствовать следующие структурные элементы: название темы, план работы, введение, основная содержательная часть, заключение, список использованных источников и литературы.

2. Во введении следует поставить проблему, обосновать ее актуальность, дать краткую характеристику используемых в работе источников и научных публикаций, четко сформулировать цель и задачи работы.

3. В заключительной части обязательно наличие основных результирующих выводов по затронутым проблемам.

4. Только при соблюдении всех этих требований оценивается собственно содержательная часть работы.

5. Студент должен не просто предложить реферативный материал, но продемонстрировать умение анализировать различные источники.

### **Оформление реферата**

Объем реферата 8-10 страниц.

Работа выполняется при помощи компьютерного набора на листах формата А4 (на одной стороне листа). Страницы нумеруются со второй.

Требования к форматированию текста: шрифт TimesNewRoman, размер 14, межстрочный интервал полуторный, абзацный отступ 1,25, поля: левое – 4 см, правое – 1,5 см, верхнее и нижнее – 2 см.

Использование цветных элементов не допускается.

Первая страница работы – титульный лист, на второй странице помещается план реферата.

Список литературы оформляется по ГОСТу.

### **Критерии оценивания**

Оценка «зачтено» ставится в том случае, если:

– студент представил реферат, соответствующий предъявляемым требованиям к структуре и оформлению;

– содержание реферата соответствует заявленной теме, демонстрирует способность студента к самостоятельной исследовательской работе;

– реферат содержит самостоятельные выводы студента, аргументированные с помощью данных, представленных в научной литературе по проблеме исследования.

Оценка «не зачтено» ставится в том случае, если:

– структура и оформление реферата не соответствуют предъявляемым требованиям;

– содержание работы носит реферативный характер;

– отсутствуют самостоятельные выводы студента по исследуемой теме

## **6.2. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости по дисциплине**

В соответствии с принятой в СГУ имени Н. Г. Чернышевского балльно-рейтинговой системой учета достижений студента (БАРС) баллы, полученные в ходе текущего контроля, распределяются по трем группам:

- лекции;
- практические занятия;
- самостоятельная работа.

1. Посещение лекций и участие в блиц-опросах в течение семестра – от 0 до 20 баллов. Блиц-опрос осуществляется по материалу лекции

1. Посещение лекций – 10 баллов (1 лекция – 1 балл)
2. Участие в блиц-опросах – 10 баллов (1 лекция – 1 балл)

2. Посещение практических занятий, выполнение программы занятий – от 0 до 36 баллов (по 2 балла за выполнение программы занятия).

Планы практических занятий см. в разделе 6.1.1.

3. Самостоятельная работа:

– подготовка и защита реферата – до 20 баллов (Тематику рефератов, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.2);

## **6.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации по дисциплине**

### **Примерный экзаменационный тест**

**Test zur Prüfung der Kenntnissen im Fach „Lexikologie“**

**Arbeitsblatt von \_\_\_\_\_**

**I. Wählen Sie die richtige Variante. Nur eine ist richtig!**

1.) Lexikologie ist...

- a) eine wissenschaftliche und soziologische Disziplin;
- b) eine wissenschaftliche und linguistisch Disziplin;
- c) eine wirtschaftliche und linguistische Disziplin.

2) Gegenstand der Lexikologie ist...

- a) Inventar der lexikalischen Zeichen;
- b) Aufbau des Wortschatzes;
- c) Lexikon und das einzelne Wort;
- d) Struktur des Wortschatzes.

3) Die Abbildungstheorie wurde von ....vorgeschlagen:

- a) Cernyseva;
- b) Admoni;
- c) Th. Shippan;
- d) W. Schmidt.

4) Die Abbildungstheorie lautet:

- a) Bewusstsein ist primär;
- b) Bewusstsein ist sekundär;

- c) Materie ist primär;
  - d) Bewusstsein ist sekundär und Materie – primär.
- 5) Man unterscheidet folgende Bedeutungen des Wortes:
- a) Nebenbedeutung, Hauptbedeutung, syntaktisch freie;
  - b) Nominalbedeutung und syntaktisch freie;
  - c) Hauptbedeutung, Nominative und syntaktisch freie Bedeutungen;
  - d) direkte, abgeleitete, übertragene.
- 6) Homonym ist ...
- a) inhaltliche Übereinstimmung von verschiedenen Wörtern;  
Widerspruch; Gegensatz;
  - c) Wort, das mit einem anderen gleich lautenden Wortkörper hat;
  - d) bedeutungsmäße Gegensätzlichkeit.
- 7) Synonyme können .... sein:
- a) vollständig, ideografisch;
  - b) vollständig, unvollständig und stilistisch;
  - c) territorial, ideografisch und unvollständig.
- 8) Neologismen können .... sein:
- a) sprachlich, stilistisch;
  - b) Neuwörter, Neubedeutungen;
  - c) sprachlich und ideografisch;
  - c) sprachlich und nichtsprachliche.

## II. Ordnen Sie zu.

- |                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1) Hauptbedeutung       | a) grün=Farbe                      |
| 2) nomenative Bedeutung | b) tiefer Brunnen – tiefe Gedanken |
| 3) syntaktisch freie    | c) blau machen.                    |

- |              |                           |
|--------------|---------------------------|
| 1) los       | a) ideografisches Synonym |
| 2) Ermattung | b) unabhängiges           |
| 3) Antlitz   | c)territoriales           |
| 4) Kai       | d)kontextuelles           |

### 3) Ordnen Sie die Antonyme zu:

- |             |              |
|-------------|--------------|
| 1) sprechen | a) weinen    |
| 2) lachen   | b) stehen    |
| 3)gehen     | c) schweigen |
| 4) liegen   | d) aufstehen |

### 4) Bestimmen Sie die Wörter nach dem Muster: *schwanger sein/gute Hoffnung haben = Euphemismus.*

- a) gehen/raspeln
- b) machen/schaffen
- c) öffnen/zumachen
- d) gelt/Geld
- e) König/künik
- f) Radio, Computer, Handy
- g) SPD, DDR, RTF



**III. Erläutern Sie die Aussagen.**

- 1) Man unterscheidet folgende Arten der Lexikologie.....
- 2) Die berühmte Forscher im Bereich von Lexikologie sind .....
- 3) Das Wort ist .....
- 4) Die Wege der Entstehung der Homonymie sind .....
- 5) Die Faktoren der Modernisierung der Sprache sind.....
- 6) Die Ziele der Lexikologie sind .....
- 7) Die Wörterbuchtypologie beschäftigt sich mit .....

**IV. Welches Wort fehlt?**

- 1) Mehrdeutigkeit ist die \_\_\_\_\_ des Wortes nicht nur eine, sondern mehrere, mit einander verbundene genetische und \_\_\_\_\_ Bedeutungen zu besitzen.
- 2) Die methodische Grundlage der Lexikologie bildet die \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 3) Man unterscheidet das \_\_\_\_\_ und das \_\_\_\_\_ Etymon.
- 4) Sprachzeichen ist die Produktion der gesellschaftlichen \_\_\_\_\_ der \_\_\_\_\_ Realität.
- 5) Etymologie ist Wissenschaft von der \_\_\_\_\_ und Geschichte der Wörter.
- 6) Diachronie ist \_\_\_\_\_ Entwicklung der Sprache.

**V. Bestimmen Sie, ob die Aussagen richtig sind.**

	JA	NEIN
1. Die kleinste Einheit der Sprache ist das Lexem.		
2. Syntax ist Verbindung von Silben im Wort.		
3. Ursprüngliche Form von Wort heißt Etymon.		
4. Komplementär heißt gleich.		
5. Konträr heißt wichtig.		
6. Veraltete Wörter heißen Historismus.		
7. Euphemismus ist eine Neuprägung.		

## 7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

**Таблица 1. Таблица максимальных баллов по видам учебной деятельности**

2	3	4	5	6	7	8	9
Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Автоматизированное тестирование	Другие виды учебной деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
20	0	36	20	0	0	24	100

### Программа оценивания учебной деятельности студента

#### Лекции

**Посещение лекций и участие в экспресс-опросах в течение семестра – от 0 до 20 баллов.**

Участие в экспресс-опросах – 10 баллов (1 лекция – 2 балла)

#### Лабораторные занятия

Не предусмотрены.

#### Практические занятия

**Работа на практических занятиях в течение семестра – от 0 до 36 баллов.**

1. Участие в дискуссии – от 0 до 18 баллов (1 занятие – 1 балл).

2. Владение теоретическим материалом – от 0 до 18 баллов (1 занятие – 1 балл).

#### Самостоятельная работа

**В течение семестра – от 0 до 20 баллов**

Подготовка и защита реферата – от 0 до 20 баллов (Тематику рефератов, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.2)

#### Автоматизированное тестирование

Не предусмотрено.

#### Другие виды учебной деятельности

Не предусмотрены.

#### Промежуточная аттестация. Экзамен.

Промежуточная аттестация проводится в форме тестирования – от 0 до 24 баллов. Полученные баллы в оценку не переводятся.

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за 6 семестр по дисциплине «Лексикология немецкого языка» составляет 100 баллов.

**Таблица 2. Пересчет полученной студентом суммы баллов в оценку**

86-100	«отлично»
70-85	«хорошо»
51-69	«удовлетворительно»
0-50	«неудовлетворительно»

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### а) литература

1. Лексикология немецкого языка : учебное пособие / Сост. С. М. Хантемиров. – Электрон.дан. –Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2002. – 96 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/42400>. – Загл. с экрана.
2. Скорнякова, Р. М. Лексикология современного немецкого языка : учебное пособие / Р. М. Скорнякова. – Электрон.дан. – Кемерово : КемГУ, 2013. — 114 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/44388>. – Загл. с экрана.
3. Степанова, М. Д. Морфология современного русского языка = Lexikologie der Deutschen Gegenwartssprache : учеб. пособие для студентов лингвист. ун-тов и фак. иностр. яз. высш. пед. учеб. заведений / М. Д. Степанова, И. И. Чернышева. – М. : Академия, 2003. – 251 с.

Зав. библиотекой \_\_\_\_\_ (Гаманенко О. П.)

## **б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

### **Программное обеспечение**

1. Средства MicrosoftOffice
  - MicrosoftOfficeWord – текстовый редактор;
  - MicrosoftOfficeExcel – табличный редактор;
  - MicrosoftOfficePowerPoint – программа подготовки презентаций;
  - MicrosoftOfficePublisher – настольная издательская система;
2. ИРБИС – система автоматизации библиотек.

### **Интернет-ресурсы**

**Антиплагиат** [Электронный ресурс]: интернет-сервис. – URL: <http://www.antiplagiat.ru>

**Издательство «Лань»** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://e.lanbook.com>

**Институт русского языка** имени В. В. Виноградова Российской академии наук [Электронный ресурс]: официальный сайт. – URL: <http://www.ruslang.ru>

**eLIBRARY.RU** [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – URL: <http://www.elibrary.ru>

**Znanium.com**[Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://znanium.com>

## 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- Учебные аудитории, оборудованные комплектом мебели, доской.
- Комплект проекционного мультимедийного оборудования.
- Компьютерный класс с доступом к сети Интернет.
- Библиотека с информационными ресурсами на бумажных и электронных носителях.
- Оборудование для аудио- и видеозаписи.
- Офисная оргтехника.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)».

Автор – Зацарина Е.В.

Программа одобрена на заседании кафедры филологических дисциплин.  
Протокол № 1 от «2» ноября 2020 года.